

h. 89, 15

(X202/177)



L. L. Rath's der Stadt
Leipzig

Renovirtes Mandat,

Wegen

Der Kleider = Ord-
nung /

Vnd wie es forthin off Verlöbnußen/
Hochzeiten / Kindtauffen vnd Leichenbe-
gängnußen zu halten.

Gedruckt vnd publicirt

ANNO M. DC. XXXIV.

Menſe Martio.

Leipzig/bey Thomæ Schürers Erben/vnd Matthiæ
Gözen daſelbſten zubefinden.



[illegible]

Regio vites Mandat

Handwritten text in Devanagari script, likely a title or heading, appearing as a faint watermark or bleed-through from the reverse side of the page.

21111


15. 11. 1875. 10. 11. 1875. 10. 11. 1875.

[Faint, illegible text visible through the paper]

1860

Λικον Μ. DC XXXIV.

Michele Martini.


WIR Bürgermeister vnd Rath der
Stadt Leipzig / fügen allen vnd jeden
vnsern Bürgern / Inwohnern vnd
Schutzverwandten hiermit zu wissen/
Ob zwar der Durchlauchtigste Hoch-
geborne Fürst vnd Herz / Herz J D
H A M M - S E D R I C H / Herzog zu
Sachsen / Büllich / Cleve vnd Berg / des heiligen Römi-
schen Reichs Erzmarschall vnd Churfürst / Landgraff
in Thüringen / Marggraff zu Meissen / Burggraff zu
Magdeburg / Graff zu der Marck vnd Ravensburg/
Herz zu Ravensstein / vnser gnädigster Churfürst vnd
Herz / Anno 1612. vber die hiebevör von Ihrer Churf.
Durchl. Hochgeehrten Vorfahren wolverfaßte löbliche
Ordnungen / eine allgemeine Verfassung / mit den ge-
sampten Ständen des Landes einhelligen Schluß / wie
es in gemeinen Stande vnd Wesen allenthalben
gehalten werden / so wol insonderheit / wie sich ein je-
der Stand mit Verlöbnußen / Hochzeiten / Kindtauffen/
Leichbegängnußen / vnd anderer ehrlichen Zusammen-
kunfft in tractation vnd Bewirtung / deren darzu ein-
geladenen Gästen erzeigen / zu förderst aber auch in
Tracht vnd Kleidung verhalten solle / auff daß niemand
den Sachen zu viel thun / auch ein Stand für den andern
erkand werden möge / zu männiglichem Wissenschaft of-
fentlich publiciren lassen.

Wiewol auch höchstgedachte Ihre Churf. Durchl.
in solcher gnädigst publicirten allgemeinen Ordnung /

Al

Ein

Eingangs derselben/die Bürgere in Städten auff ihre
particular Ordnungen/sich denselben gemess zu bezeigen/
remittiret vnd gewiesen/vnd es an dem/das in vnser An-
no 1595. wegen der Bürger vnd Einwohner / auch ihrer
Weiber / Kinder vnd Gesinde Tracht vnd Kleidung/vnd
wie es mit Anstellung der Verlöbnußen / Hochzeiten /
Kindtauffen vnd Begräbnußen dieses Orts gehalten
werden soll / verfasten vnd von der Landesfürstlichen
Obrigkeit gnädigst confirmiren vnd publiciren Ord-
nung vnd reformation, einer jeden Manns- vnd Weibs-
Person / seinem Stand vnd Herkommen nach in Klei-
dung vnd Tracht / auch sonst in andern so viel zu vnd
nachgelassen/das sich keiner eines mehrern anzumassen/
solche Ordnung zu überschreiten / vnd über deroselbe/
zumal bey jetzigen trübseligen vnd noch höchst gefährli-
chen Kriegsläufften/sich heraus zu brechen die geringste
Ursach: So haben wir doch biß anhero nicht ohne be-
sonder Wehmuth vnd Schmerzen erfahren müssen /
das etliche/wiewol mehr aus Hohmuth / vnd das sie et-
was besonders vor andern angesehen seyn möchten / als
das es ihr Vermögen vnd Reichthumb ertrage / oder
auch ihnen ihrem Stande vnd Herkommen nach ge-
bühre / vber solche treuwolgemeynte Ordnungen/sich
herfür zuberechnen / vnd vnnöthige / überflüssige Spesen
vnd Vnkosten / auff Verlöbnußen / Hochzeiten / Kind-
tauffen vnd Leichenbegängnußen aufzubringen / vnd
damit andern ihres gleichen zuebenmäßiger schädlicher
verbotener nachfolge böses ärgerliches Exempel zuge-
ben vnter stehen wollen/vnd weil zu besorgen/es möchte
solch Ubel von Tag zu Tage mehr vnd mehr überhand
nehmen/vns dem Raht aber/tragenden Ampts vñ Ge-
wissens halben / eins vnd das ander zugestatten vnd
nach-

nachzusehen nicht gebühren/vielweniger gegen GOTT
vnd vnsern gnädigsten Chur- vnd Landesfürsten zu ver-
antworten seyn/Hierüber die allgemeine/wie auch eines
jeden in proprio fast täglich vor Augen schwebende
Noth vnd Beschwerung/die bißhero auff Verlöbniß-
sen / Hochzeiten/ Kindtauffen vnd Begräbnissen auff-
gewandte Spesen vnd Vnkosten theils zu moderiren
vnd einzuziehen/theils auch gänzlich abzuschaffen vn-
ümbgänglich erfordern wil: Als haben dem Herkom-
men vnd Gebrauch nach mit einer löbl. Universitet wir
derhalben freundliche Unterredung vnd communication
gepflogen/vnd nachdem dieselbe nichts weniger als wir/
ganz geneigt vnd begierig/der übermachten Hoffart vñ
andern/bey Anstellung der Verlöbniß/Wirthschaff-
ten/ Kindtauffen vnd Leichenbegängnissen einreißenden
Excessen zu stewarten vnd entgegen zu gehen/ vns mit ein-
ander in nachfolgenden Puncten verglichen.

Vnd anfänglich vnd vns Erste die Tracht vnd Klei-
dung betreffende/ so wollen wir die Bürger vnd Ein-
wohner dieser Stadt/ dero Weiber/ Kinder vnd Ge-
finde/ auch alle andere/ so sich allhier auffzuhalten vnd
vnser Schutzes zugebrauchen pflegen/ohne Unterscheid
vff die von Churfürstl. Durchlauchtigkeit zu Sachsen/
vnsern gnädigsten Churfürsten vnd Herrn/1c. Anno
1612. gnädigst publicirten Kleider-Ordnung/ vnd was
sonst Höchstgedachte Ihre Churfürstl. Durchl. wegen
der neuen Manir vnd Trachten/in Kleidungen vnd an-
dern zu jederzeit gnädigst mandirt, anbefohlen vnd
ernstlich verboten/wie auch vnser des Raths Anno 1595.
vernewerte vnd in Druck verfertigte/ vnd von der do-
maligen Landesfürstl. Obrigkeit gnädigst confirmirte
Ordnung remittiret vnd verwiesen haben.

Bij

Vnd

Und gebieten hierauff allen vnsern Bürgern vnd
Einwohnern dieser Stadt/dero Weibern/Kindern vnd
Gesinde/vnd sonsten männiglichen/ daß ein jeder obbe-
rürten Churf. gnädigst publicirten vnd ergangenen
Kleider-Ordnung vnd Befehlig / wie auch vnser des
Raths renovirten vnd vnterschiedlich wiederholten
Ordnung/vnterthänigst/gehorsamst vnd gebührllich
nachleben / darwider keins Wegs thun vnd handeln/
vnd sich also aller vnd jeder dorinnen ausdrücklich ver-
botenen Kleidung / Schmucks vnd Trachten/bey ern-
ster vnd vnnachlässlicher Straffe gänzlich enthalten
solle. Vnd weil etlichen Weibs-Personen / Frauen vnd
Jungfrauen nicht mehr gut genug seyn wil/ was sie vo-
rige Zeiten bey dremahliger Belägerung/ vnd darauff
erfolgten gewaltsamen occupation dieser Stadt / wo-
fern sie anders auch allhier gewesen/ vnd die vnerhörte
eusserste Kriegs-Angst/Fewers-vnd Sterbens-Gefahr/
neben andern mit angesehen vnd erfahren/ der Churf.
gnädigsten vnd vnser des Raths publicirten Ordnun-
gen/auch ihrem Stand gemess getragen / sondern in so
kurzer Zeit aller ausgestandner Angst / Noth vnd E-
lends so gar vergessen / vnd numehr anderer frembde
Manier vnd Trachten sich befeissen wollen/ die Leibstü-
cke vnd Röcke von köstlichen seidenen Zeigen durch vnd
durch mit Fischbeine absteiffen / vnd mit Achseln biß
auff den Rücken an die Röcke anhehen / darein grosse
weite ausgechnittene vnd hintengefaltene Band-Er-
melsezen / deren viel vnd mancherley Schnitte gleichs-
fals mit Fischbein wol durchziehen / vnd darunter ande-
re schöne vnd von allerhand gefarbten Zeugen/oder von
Flohr gemachte Ermeln einlegen lassen/etliche auch / da-
mit sie so ihre Leichtfertigkeit desto mehr öffentlich an
Tag

Tag geben mögen / mit gekraußten / vnd herunter an
den Rinbacken hangenden Haaren / weissen oder auch
wol gar mit Gold vnd Silber gestickten Schuhen / ver-
gülden vnd versilberten Kränzen / vnd andern verbote-
nen Trachten vnd Manier auffgezogen kommen: Als
wollen wir den Schneidern / Schustern vnd Kränze-
macherin hiermit ernstlich vnd bey hoher Straff auff-
erleget vnd befohlen haben / daß sie niemands derglei-
chen verbotene Kleider vñ Trachten / Schuh vnd Krän-
ze forthin machen vnd verkauffen sollen.

Weil auch bißhero bey den Verlöbnußten / Hochzei-
ten / Kindtauffen vnd Begräbnüßten offters viel vnd
grosse vnnötige Spesen vnd Vnkosten / dadurch nur
Zehwung verursacht / vnd mancher / weil er sich über
sein Vermögen herfür thun müssen / in Schulden vnd
andere eusserste Vngelegenheit verteuffet / auffgewen-
det worden / als hat man auch diesem Vnheil vorzutrach-
ten sich folgender massen verglichen.

Daß vordr Under hinfür bey den Verlöbnußten die
Speisung gänzlich eingestellet werden / auch Braut
vnd Bräutigam wegen des Malschages sich ihrem
Stande vnd Herkommen allerdings gemess zu bezei-
gen / hiermit verbunden vnd schuldig seyn solle.

Vnd ob wol zum Dritten einem jeden seinen Stande
vnd Herkommen nach / ein ehrlicher Kirchgang billich
zu gönnen / vnd ihme darzu / wie bißhero bräuchlich ge-
wesen / seine anverwandte Freunde vnd Nachbarn /
Weibes- vnd Mannes- Personen / ersuchen zulassen vn-
benommen / dieweil aber auch in der Speisung vñ Beschen-
ckung / zu vieler Leute Beschwerde / grosser Exceß einge-
rissen / als sollen hinfürder auff Hochzeiten nicht alle / son-
dern

deren etliche wenige Manns- und Weibes-Personen /
Junggefahren und Jungfrauen / zum Essen / die andern
aber allein zum Kirchgang eingeladen und erbeten wer-
den / hingegen aber die bißhero gewöhnliche Beschen-
kung Braut und Bräutigams / abgeschafft und auff-
gehoben seyn / Inmassen sie auch zu dem Ende einen ab-
sonderlichen Hochzeit-Beddel der jenigen Manns- und
Weibs-Personen / Junggefahren und Jungfrauen /
so sie zum Essen einladen lassen wollen / zu rechter Zeit
vbergeben / und damit derselbe durchsehen und unter-
schreiben werde / jedesmal bey Straff gebürlichen dar-
umb ansuchen und bitten sollen.

Hier auff dann vord Bierdte den Rathsherren / auch
vornembsten Handelsleuten und Bürgern / dero Söh-
nen und Töchtern / so ihren Standt nicht verendern /
und zwar wann Chur- und Fürstl. Gesandten vorhan-
den / eine Taffel neben dreien Tischen / sonst aber /
wann keine dergleichen Gesandten zur Stelle / alleine
vier Tische / und den andern nach Gelegenheit drey / zwe-
ne und einen Tisch / zum Essen / absonderlich einzuladen
nachgelassen / und also der Hochzeit-Beddel unterschrie-
ben werden soll.

Domit auch zum Fünfften der tractation und Spe-
sung halben Gewißheit seyn möge / so soll vff die Taffel /
daran zwanzig Personen sitzen können / mehr nicht als
neun Essen / vff andere Taffeln von sechzehn Personen /
sieben Essen vff einen Gang / jedoch nur einfach gesezet /
und darben alle Einschlebe / Scheide- und Schau-Es-
sen nachbleiben / sonst aber vff die andern Tische ins-
gemein / außer den gewöhnlichen Kesen und Kuchen /
vier Essen / und eins nach den andern auffgetragen / und
des andern Tags nur die nächsten Freunde / und zwar
mehr

mehr nicht als vff vornehmen Hochzeiten drey / vnd vff
andern Hochzeiten zwey vnd einen Tisch gespeiset / auch
das Braut-Diener Köstgen ganz vnd gar abgestellt
werden.

Vnd demnach zum Sechsten biß anhero diese böse
Gewonheit mit einreißen wollen / daß der Bräutigam
seiner Braut Mutter / die Schwestern / Kinder vnd
das Gesinde im Hause vnd andere kleiden oder zum we-
nigsten beschencken müssen / als soll auch solches hiermit
bey Straff gänglich verboten seyn.

Zum Siebenden / ein jeder Bräutigam / wann er sich
entweder vor Mittage oder nach Mittage trawen le-
set / soll drey Viertel vff zehn oder vier außm Hochzeit-
Hause vnfeilbar ausgehen / damit er also in Puncto /
wann der Seiger gehen oder vier schlegt / in der Kirche
sey / ihm auch die Braut beneben den Jungfrauen vnd
Weibern stracks vffn Fuß nachfolgen / vnd do solches
nicht geschieht / soll Braut vnd Bräutigam der Kirchen
zwey Thaler Straff verfallen seyn / auch hierüber do er
zu lang verzeicht / die Kirch = Thür zugeschlossen werden.

Vors Achte / dem Hochzeit-Bitter soll von einer vor-
nehmen Hochzeit drey Thaler / von andern zu drey Ti-
schen zwey Thaler / vnd von 2. vnd 1. Tisch ein Thaler /
der Bittfrauen von vornehmen Hochzeiten ein Thaler /
zwölff Groschen / von andern zu drey Tischen ein Tha-
ler / vnd zu 2. vnd 1. Tisch 18. Groschen / einem Schen-
cken / wenn derselbe darzu gebraucht wird / in allen zwölff
Groschen. Vnd über das weder Strümpffe noch Fe-
dern gegeben werden / sondern der Hochzeit-Bitter ihm
solche selbst zu schaffen schuldig seyn / wie dann auch alle
Köstgen / so die Hochzeit-Bitter vnd Schencken / wie
B auch

auch die Schüler zu fodern pflegen / hiermit gänzlich verboten seyn sollen.

Zum Neunden / den Stadtpfeiffern soll von einer vornehmen Hochzeit fünf Thaler / den Geigern drey Thaler / vnd den Schülern zwey Thaler gegeben / auch ihnen vff die Taffel vnd alle Tische zugleich aufzulegen zugelassen seyn / von andern Hochzeiten aber / do 3. 2. vnd 1. Tisch zu speissen / soll den Stadtpfeiffern / wenn sie sich darben befinden / von jedem Tisch ein Thaler / den Geigern aber vnd den Schülern von jedem Tisch 12. Groschen gegeben werden / vnd sollen gleichfals auff die Tische aufzulegen befugt seyn.

Vors Zehende / bey den Kindtauffen sollen ebenermassen hinfürder alle Gevatterstücken an Marzipan / Mandeldort / Zucker vnd dergleichen gänzlich verboten seyn / vnd hingegen an statt derselben den Gevattern ein runder oder Thurm Kuchen / den andern Weibern aber ein schlechter Pfaff Kuchen gegeben / auch die Gevattern vñ Weiber in vnd vor der Stadt ganz nicht mehr gespeiset werden / bey vnser des Raths ernster vnachlässlicher Straff.

Zum Elfften / es sollen auch die jenigen / so zu Gevattern stehen / Manns- vnd Weibs-Personen / mit den Einbinden sich der Ehurf. gnädigsten vnd vnser des Raths / Anno 1595. publicirten Ordnungen gemess bezeigen / vnd bey vornehmen Leuten mehr nicht als einen Reinschen Goldgülden vnd einen Reichsthaler / bey andern aber nur einen Reinschen Goldgülden oder einen Reichsthaler einbinden / vnd hierüber der Wehmutter 6. 4. 3. vnd 2. Groschen zum Trincgeld geben.

Zum Zwölfften / bey den Leichenbegängnissen sollen alle Trauer-Binden / Trauer-Schleier vnd Mützen /
ausser=

ausserhalb den Eltern vnd Kindern/dero Ehemännern
vnd Eheweibern/wie auch denen so neben der Leichen
hergehen/oder dieselbe tragen/auszutheilen verboten/
aber darbey niemand gewehret seyn/seine Befreundte
vnd Nachbarn bittlichen zu ersuchen/das sie den Ver=
storbenen mit einer Trauer-Binde/Trauer-Schleier
vnd Mützen den letzten Ehrendienst erweisen wolten/
jedoch das bey den vornehmsten nur fünff oder sechs
Paar zum höchsten mit Visiren/bey den andern aber
ohne Visiren der Leichen folge.

Vors Drenzehende dem Leichenbitter soll von einer
Leichen zubestellen 12. 18. Groschen/1. Thaler/30. Gro=
schen/vnd vffs höchste zwey Thaler/Der Bitt-Frauen
neun/zwölff/achzehen Groschen/ein Thaler/drenssig
Groschen. Dem Fuhrmann/der die Leiche führt sechs
Groschen/vnd hierüber dem Hospital vor Pferd vnd
Wagen zwey Gilden/in die Schoß-Stuben vffs Rath=
haus/wenn die Leiche geführet wird ein Thaler/1. Gro=
schen. Des Rahts Wagenmeister von Wagen auszu=
buzen sechs Groschen. Dem Thürknecht 6. Groschen.
Vnd dem Todtengräber von vornehmen vnd vermö=
genden Leuten vors Grab zu machen zwey Thaler/son=
sten ein Thaler. Von Kindern vnter zwölff Jahren 12.
Groschen. Von Wochen-Kindern 6. in 8. Groschen/vnd
endlichen von Hausarmen Leuten nach ihren Vermö=
gen gegeben: Hierüber aber dem Leichen-Bitter/Bitt=
Frauen vnd Fuhrmann keine Binde oder Schleier ge=
reicht werden/sondern der Hospital dem Fuhrmann
Mantel vnd Binde zu halten/der Leichen-Bitter aber
vnd Bittfraw ihnen selbst den Binde vnd Schleier zu
schaffen schuldig seyn.

Lezli-

41
57
Leblichen vnd zum Vierzehenden/ sollen auch bey den
Leichen der verstorbenen Jungengesellen/ Jungfrauen
vnd Kindern vergüldte / versilberte vnd alle andere
Kranze gänzlich verboten seyn.

Vnd demnach dieses alles/ was vorher gesetzet/ vnd
wir vns derhalben mit einer Lößlich. Universitet vergli-
chen/männiglichen zum besten gemeynet / auch zu Erhal-
tung guter Ordnung vnd disciplin/vnd hingegen zu Ab-
wendung vnnötiger Speisen vnd Vnkosten nützlich vnd
dienlich/ als machen wir vns keinen Zweifel / die jenige/
welche Vernunft bey sich haben/der Hoffart vnd allen
übermäßigen Pracht feind seynd / an guten Ordnun-
gen/vnd daß vnter den Ständen ein Vnterscheid gehal-
ten werde / Beliebung tragen/ auch die noch immer fort
vnd fort für Augen schwebende Gefahr beherzigen / die
werden sich hier auff aller Gebühr vnd Gehorsams er-
zeigen/ einer dem andern mit gutem Exempel vorgehen/
domit der Allerhöchste vff inbrünstige Anruffung vnd
Gebet vns allerseits mit seiner Götlichen Gnad vnd
Segen benzuwohnen/ auch alle vnd jede Land-Plagen
vnd Straffen gnädiglich von vns abzuwenden / desto
mehr bewogen werde. Würde sich aber über alles Ver-
hoffen einer oder der ander / Manns-oder Weibs-Per-
sonen / jung oder alt/ daß er darwider gehandelt/betret-
ten lassen/der soll andern zum Abschem vnd Exempel zu
gebührender ernster Straff gezogen/ vnd dorunter fet-
ner / ohne einiges Ansehen der Person / geschonet wer-
den / nach welchen sich männiglich zu achten/ vnd
dahero für Straff/ Schimpff vnd Scha-
den zu hüten wissen wird. Publicirt
Leipzig den 30. Martii Anno

1 6 3 4.
E N D E.

VD 7

m. 5

h. 89, 15

L. L. Rath
Leip

Renovirtes

Weg

Der Kleid

nun

Vnd wie es forthin

Hochzeiten/ Kindtauf

gänglich

Gedruckt vnd

ANNO M. DC

Menſe M.

Leipzig/bey Thomæ Schüre

Gözen daſelbſten



© The Tiffen Company, 2000

KODAK Color Control Patches

Kodak

LICENSED PRODUCT

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black